

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2019/570**z 8. apríla 2019,****ktorým sa stanovujú pravidlá vykonávania rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady č. 1313/2013/EÚ, pokiaľ ide o kapacity rescEU, a ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie Komisie 2014/762/EÚ**

[oznámené pod číslom C(2019) 2644]

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1313/2013/EÚ zo 17. decembra 2013 o mechanizme Únie v oblasti civilnej ochrany ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 32 ods. 1 písm. g),

keďže:

- (1) Mechanizmom Únie v oblasti civilnej ochrany (ďalej len „mechanizmus Únie“), ktorý je stanovený v rozhodnutí č. 1313/2013/EÚ, sa posilňuje spolupráca medzi Úniou a členskými štátmi a uľahčuje koordinácia v oblasti civilnej ochrany v záujme zlepšenia reakcie Únie na prírodné katastrofy a katastrofy spôsobené ľudskou činnosťou.
- (2) V rozhodnutí č. 1313/2013/EÚ sa vymedzuje právny rámec rescEU. Mechanizmus rescEU sa zameriava na poskytovanie pomoci v náročných situáciách, v ktorých celkové existujúce kapacity na vnútroštátnej úrovni a kapacity poskytnuté členskými štátmi do európskeho zoskupenia v oblasti civilnej ochrany nie sú schopné zabezpečiť účinnú reakciu.
- (3) V posledných rokoch došlo v Európe k prudkému nárastu výskytu extrémnych lesných požiarov s vážnymi hospodárskymi, environmentálnymi a sociálnymi dôsledkami. Konkrétne pri lesných požiaroch v rokoch 2017 a 2018 sa ukázalo, že treba byť pripravený na situáciu, keď závažné katastrofy zasiahnu niekoľko členských štátov naraz.
- (4) V dôsledku meniaceho sa charakteru rizika lesných požiarov sa preukázala nedostatočná kapacita reakcie na úrovni Únie. Tieto nedostatky boli zjavné najmä v období lesných požiarov v roku 2017, keď kapacity sprístupnené prostredníctvom mechanizmu Únie neboli dostatočné na to, aby reagovali na potreby krajín žiadajúcich o pomoc.
- (5) Preto by sa malo v čo najkratšom čase v súlade s článkom 12 ods. 2 rozhodnutia č. 1313/2013/EÚ vymedziť počiatočné zloženie rescEU a v prvom vykonávacom rozhodnutí by toto zloženie malo zahŕňať kapacity na letecké hasenie lesných požiarov, ktorých cieľom bude reagovať na nekontrolované požiare. Z dôvodu potrebnej flexibility počas prechodného obdobia podľa článku 35 rozhodnutia č. 1313/2013/EÚ by sa orientačný počet kapacít rescEU mal stanoviť v následných vykonávacích rozhodnutiach.
- (6) V súlade s článkom 12 ods. 4 rozhodnutia č. 1313/2013/EÚ by sa požiadavky na kvalitu kapacít na letecké hasenie lesných požiarov v rámci rescEU mali stanoviť po konzultácii s členskými štátmi a mali by vychádzať z platných medzinárodných noriem v prípade, že takéto normy už existujú. Vzhľadom na nedostatok platných medzinárodných noriem pre letecké hasenie lesných požiarov by požiadavky na kvalitu kapacít na letecké hasenie lesných požiarov mali byť založené na existujúcich všeobecných požiadavkách na moduly v rámci európskeho zoskupenia v oblasti civilnej ochrany a na najlepšíh postupoch mechanizmu Únie. Uvedené požiadavky na kvalitu by sa mali stanoviť v prílohe k tomuto rozhodnutiu.
- (7) Z dôvodov rozpočtovej disciplíny je potrebné v tomto rozhodnutí stanoviť náklady spojené s finančnou podporou Únie v rámci rescEU počas prechodného obdobia.
- (8) V záujme správneho finančného riadenia by sa priame granty pre kapacity rescEU počas prechodného obdobia mali udeľovať na základe ročného pracovného programu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 924.

- (9) Nadobudnutím účinnosti rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/420 ⁽²⁾ 21. marca 2019 sa pravidlá týkajúce sa riešenia dočasných nedostatkov pri mimoriadnych katastrofách stanovené vo vykonávacom rozhodnutí Komisie 2014/762/EÚ ⁽³⁾ stali zastaranými. V záujme zabezpečenia jednotnosti by sa kapitola 7 vykonávacieho rozhodnutia 2014/762/EÚ mala vypustiť.
- (10) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom výboru uvedeného v článku 33 ods. 1 rozhodnutia č. 1313/2013/EÚ,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Predmet úpravy

Týmto rozhodnutím sa stanovujú pravidlá vykonávania rozhodnutia č. 1313/2013/EÚ, pokiaľ ide o:

- a) počiatočné zloženie rescEU vzhľadom na kapacity a požiadavky na kvalitu kapacít;
- b) financovanie kapacít počas prechodného obdobia uvedeného v článku 35 rozhodnutia č. 1313/2013/EÚ.

Článok 2

Počiatočné zloženie rescEU

1. RescEU pozostáva z kapacít na letecké hasenie lesných požiarov.
2. Kapacity na letecké hasenie lesných požiarov uvedené v odseku 1 musia zahŕňať:
 - a) kapacity na letecké hasenie lesných požiarov s využitím lietadiel;
 - b) kapacity na letecké hasenie lesných požiarov s využitím helikoptér.
3. Požiadavky na kvalitu kapacít uvedených v odseku 2 sú stanovené v prílohe.

Článok 3

Finančné opatrenia týkajúce sa kapacít rescEU uvedené v článku 35 rozhodnutia č. 1313/2013/EÚ

1. Komisia vymedzí v ročnom pracovnom programe kritériá na udeľovanie priamych grantov na pokrytie nákladov uvedených v článku 35 rozhodnutia č. 1313/2013/EÚ, ktoré sú potrebné na zabezpečenie rýchleho prístupu ku kapacitám zodpovedajúcim kapacitám uvedeným v článku 2.
2. K nákladom uvedeným v článku 35 rozhodnutia č. 1313/2013/EÚ patria náklady súvisiace s pohotovosťou kapacít, a to vrátane prípadných nákladov na údržbu, nákladov na personál, nákladov na odbornú prípravu vrátane odbornej prípravy posádky a technického personálu, nákladov na skladovanie, nákladov na poistenie, ako aj ďalšie náklady potrebné na zabezpečenie účinnej dostupnosti takýchto kapacít.

Článok 4

Zmena vykonávacieho rozhodnutia 2014/762/EÚ

Kapitola 7 vykonávacieho rozhodnutia 2014/762/EÚ sa vypúšťa.

⁽²⁾ Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/420 z 13. marca 2019, ktorým sa mení rozhodnutie č. 1313/2013/EÚ o mechanizme Únie v oblasti civilnej ochrany (Ú v EÚ L 77 I, 20.3.2019, s. 1.).

⁽³⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2014/762/EÚ zo 16. októbra 2014, ktorým sa stanovujú pravidlá vykonávania rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady č. 1313/2013/EÚ o mechanizme Únie v oblasti civilnej ochrany a zrušujú sa rozhodnutia Komisie 2004/277/ES, Euratom a 2007/606/ES, Euratom (Ú. v. EÚ L 320, 6.11.2014, s. 1).

Článok 5

Adresáti

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 8. apríla 2019

Za Komisiu
Christos STYLIANIDES
člen Komisie

PRÍLOHA

POŽIADAVKY NA KVALITU KAPACÍT rescEU

1. Kapacity na letecké hasenie lesných požiarov s využitím lietadiel

Úlohy	— pomoc pri hasení rozsiahlych lesných požiarov a požiarov porastov hasením zo vzduchu
Kapacity	— 2 lietadlá, každé s kapacitou minimálne 3 000 litrov, alebo 1 lietadlo s kapacitou minimálne 8 000 litrov ⁽¹⁾ — schopnosť trvalého vykonávania zásahu
Hlavné zložky	— lietadlo — minimálne dve posádky — technický personál — súprava na údržbu lietadla v teréne — komunikačné zariadenie umožňujúce komunikáciu lietadlo-lietadlo a lietadlo-zem
Sebestačnosť	— skladovanie a údržba vybavenia modulu — vybavenie určené na komunikáciu s príslušnými partnermi, najmä s tými, ktorí sú zodpovední za koordináciu na mieste
Nasadenie	— schopnosť odcestovať do 3 hodín po prijatí ponuky v prípade reakcie rýchleho zásahu ⁽²⁾ — schopnosť nasadenia v rozsahu 2 000 km do 24 hodín

⁽¹⁾ Tieto požiadavky sa môžu preskúmať na základe možného vývoja na trhu kapacít na letecké hasenie lesných požiarov, a to aj v súvislosti s náhradnými dielmi.

⁽²⁾ Reakcia rýchleho zásahu je operácia reakcie trvajúca najviac jeden deň, a to vrátane letu na miesto, na ktorom sú umiestnené kapacity rescEU, a späť.

2. Kapacity na letecké hasenie lesných požiarov s využitím helikoptér

Úlohy	— pomoc pri hasení rozsiahlych lesných požiarov a požiarov porastov hasením zo vzduchu
Kapacity	— 1 helikoptéra s kapacitou minimálne 3 000 litrov ⁽¹⁾ — schopnosť trvalého vykonávania zásahu
Hlavné zložky	— helikoptéra s aspoň dvoma posádkami — technický personál — nádoba na vodu alebo bambivak — 1 súprava na údržbu helikoptéry — 1 súprava náhradných dielov — záchranné zdvíhacie navijaky — komunikačné zariadenie umožňujúce komunikáciu lietadlo-lietadlo a lietadlo-zem
Sebestačnosť	— skladovanie a údržba vybavenia modulu — vybavenie určené na komunikáciu s príslušnými partnermi, najmä s tými, ktorí sú zodpovední za koordináciu na mieste

Nasadenie	— schopnosť odcestovať do 3 hodín po prijatí ponuky v prípade reakcie rýchleho zásahu ⁽²⁾ — schopnosť nasadenia v rozsahu 2 000 km do 24 hodín
-----------	--

⁽¹⁾ Na účely vykonávania článku 35 rozhodnutia č. 1313/2013/EÚ, a ak je to odôvodnené, na základe posúdenia ohrozenia regiónu, sa kapacity na letecké hasenie lesných požiarov s využitím helikoptér môžu skladať z najviac 3 helikoptér s celkovou kapacitou minimálne 3 000 litrov.

⁽²⁾ Reakcia rýchleho zásahu je operácia reakcie trvajúca najviac jeden deň, a to vrátane letu na miesto, na ktorom sú umiestnené kapacity rescEU, a späť.
